



Kennzeichnung geprägt 0,2 bis 0,4 mm: KW JJ

Technische Lieferbedingungen DIN 6930-1  
Abnahmeprüfzeugnis DIN EN 10204-3.1

Walzrichtung / Schnittgratrichtung frei  
Schnittgrathöhe max. 0,37 gem. VW 01088  
Glattschnittanteil 30%

Bauteil und Bauteilkanten riss- und riefenfrei, frei  
von scharfen Kanten, Graten und losen Flittergraten

Bei Aufnahme auf dem Bezugssystem  
A/B/C gilt allgemein:

Alle unbemaßten Geometrien unterliegen der Allgemeintoleranz und sind dem Datensatz zu entnehmen  
UNDIMENSIONED GEOMETRY TO BE TAKEN FROM DATA RECORD WITH RESPECT TO THE GENERAL TOLERANCE

Alle Maße gelten fuer das Fertigteil einschließlich Oberflächenschutz  
ALL DIMENSIONS APPLY TO THE FINISHED PART INCLUDING SURFACE PROTECTION.

Umwelttrichtlinien gemäß 2000/53/EG und VDA 232-101 müssen im jeweiligen aktuellen Text erfüllt sein.  
ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS ACC. TO 2000/53/EG AND VDA 232-101 MUST BE FULLFILLED IN THE CURRENT VERSION.

Bauteilkennzeichnung nach VDA 2000 IDENTIFICATION ACC. TO VDA 260

Maßgebend ist der deutsche Text. GERMAN LANGUAGE VERSION OF THIS TEXT SHALL PREVAIL.

3D-Datensatz links B7 0071 001 01  
3D-Datensatz rechts B7 0072 001 01

ISO

Unterlagen REFERENCES	Nr. NO.	Feld SECTION	Datum DATE	geändert CHANGED	Beschreibung der Änderung REVISION RECORD
3D-Datensatz 2000/53/EG	00	.	11.08.15	E-KO/AR	EW1505-010 (5174-02): B-Freigabe
DIN EN ISO 14405	01	D5	12.01.16	E-KO/TW	2 Bohrungen 6.5 -0.2 +0.5 hinzu, Text "Ovalität ..."
ISO 13715					Maß 26:3 0.3 hinzu, Maß 49.2 0.5 hinzu;
VDA 232-101	02	C7	28.04.16	E-KO/TW	KICO-Teile-Nr. war B7 0071/0072 001 00;
VDA 260	03	B1/B5/B6	09.09.16	E-KO/TW	Kunden-Teile-Nr. korrigiert: war 8W7 827 307 / 8W7 827 308; Maße 3:15 0.3, 114.4 0.5 und 16.1 0.5 entfallen;
VDA 2005/2006	B3				Maß 1.9 ± 0.5 war 1.9 ± 0.3;
	B1				Maß 5.1 ± 0.5 war 5.1 ± 0.3;
	C2				Ebenheit 0,3 war 0,2;
	D5				Winkel 17.5 1.5° war 17.5 1°;
DIN EN 10204-3.1	04		10.02.20	E-KO/TW	EW1811-012:
DIN 6930					Ausrichtungskonzept an Lehrenauslegung angepasst;
DIN 6935					
EN 10149					
EN 10051					
ISO 2768					
TL 217					
VW 10500					
VW 10514					
VW 10540					
VW 10550					
VW 13750					
VW 1451-4-5					

PEZZI SX E DX  
PEZZI ANNO 10000SX E 10000DX  
LOTTI DA 3600SX E 3600DX  
PEZZI IN CASSA CONTENTENTE 800 PZ CAD

CAD-System CATIA V5R24					Tolerierungsgrundsatz nach DIN EN ISO 14405	Konstruktionsverantwortung
Werkstoffmaterial					1.0972 (S315MC) n. EN 10149-2	Name H. Kilwing
Werkstoffbehandlung					Halbzeug	Abteilung E-KO
Oberflächenbehandlung					Band EN 10051- 4,0mm (±0,08)	Telefon -124
Gewicht					0,292	geprüft
Sicherh.-Dok.					5174-02	Freigabe
Benennung					517402	Register-Nr.
Maßstab					1:1	Register-Nr.
Links gezeichnet					B7 0071 001 01	Format A1
rechts gespiegelt					B7 0072 001 01	Blatt 1
						von 1